

(12) **INTERNATIONAL APPLICATION PUBLISHED UNDER
THE PATENT COOPERATION TREATY (PCT)**

(19) World Intellectual Property Organization
International Bureau

[WIPO]

[Bar Code]

(43) International Publication Date
August 11, 2005 (08/11/2005)

PCT

(10) International Publication Number
WO 2005/072845 A1

(51) International Patent Classification⁷: **B01D 29/52,**
29/66, 29/96

(21) International Application No.: PCT/EP2004/013275

(22) International Filing Date:
November 23, 2004 (11/23/2004)

(25) Language in which the international application was
originally filed: German

(26) Language in which the international application is
published: German

(30) Priority Data:
10 2004 004 756.1 January 30, 2004 (01/30/2004) DE

(71) Applicant (for all designated states except the U.S.):
HYDAC PROCESS TECHNOLOGY GMBH
[DE/DE]; Industriegebiet Grube König, Am
Wrangelflöz 1, 66538 Neunkirchen (DE).

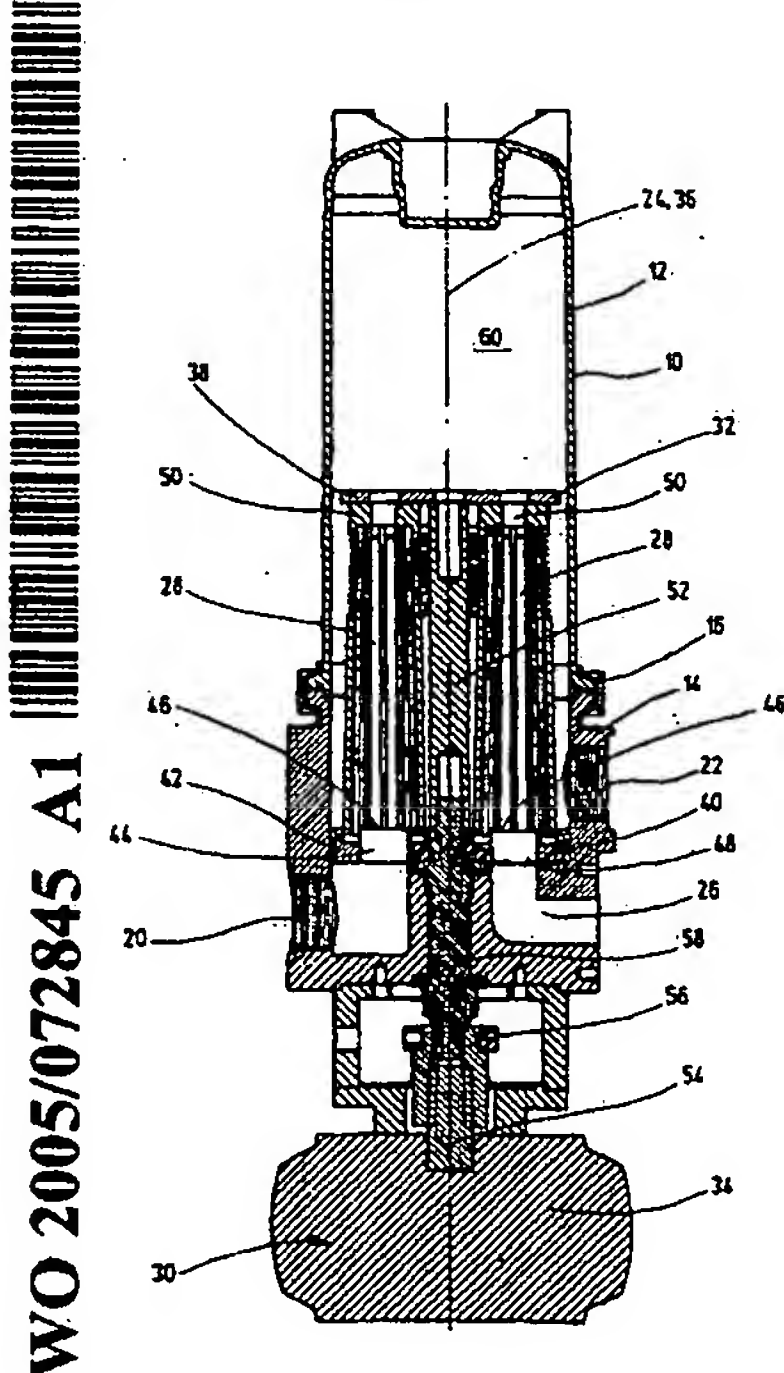
(72) Inventor; and
(75) Inventor/Applicant (U.S. only): **WNUK, Ralf** [DE/DE];
Hochwiesmühlstrasse 117, 66450 Bexbach (DE).
MARETYAK, Markus; Hauptstrasse 56, 66978
Clausen (DE).

(74) Representative: **BARTELS AND PARTNER,**
PATENT ATTORNEYS; Lange Strasse 51, 70174
Stuttgart (DE).

(81) Designated States (unless otherwise indicated, for every
kind of national protection available): AE, AG, AL,
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA,
CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE,
EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN,
IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU,
LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI,
NO, NZ, OM PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG

[continued on next page]

(54) Title: FILTER DEVICE



(57) Abstract: The invention relates to a filter device designed for the insertion of filter elements (28), which can be positioned in a filter housing (10) comprising a filter inlet (20) and a filter outlet (22) for the fluid to be filtered, said filter elements (28) being traversed in both directions for filtration or backwashing. Certain filter elements (28) perform the filtration in a filtration position and at least one additional filter element (28) can be backwashed in a backwashing position to clean its active filtration surface. As the individual filter elements (28) are brought into the backwashing position and are then returned to their filtration position in succession by means of a pivoting device (30), the filter elements are individually displaced into the backwashing position in a temporal sequence, in contrast to prior art, where an arm-type backwashing device is pivoted towards the individual filter elements in order to carry out the backwashing process.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft eine Filtervorrichtung für den Einsatz von Filterelementen (28), die in einem Filtergehäuse (10) mit einem Filtereinlass (20) und einen Filterauslass (22) für das zu filtrierende Fluid aufnehmbar sind, wobei die Filterelemente (28) für eine Filtration oder Rückspülung in beiden Richtungen durchströmbar sind und wobei die einen Filterelemente (28) in einer Filtrationsstellung die Filtration vornehmen und zumindest ein anderes weiteres Filterelement (28) zum Abreinigen seiner wirksamen Filterfläche in einer Rückspülstellung rückspülbar ist. Dadurch, dass mittels einer Schwenkeinrichtung (30) die einzelnen Filterelemente (28) nacheinander von ihrer Filtrationsstellung in die Rückspülstellung und wieder in die Filtrationsstellung gebracht sind, werden die Filterelemente einzeln in zeitlicher Nacheinanderabfolge in die Rückspülstellung verbracht und nicht mehr, wie im Stand der Technik, eine armartige Rückspüleleinrichtung zu den einzelnen Filterelementen für einen Rückspülvorgang hin verschwenkt.

BEST AVAILABLE COPY

SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG,
US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN,
GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

- (84) Designated States (*unless otherwise indicated, for every kind of regional protection available*):
ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL,
SZ, TY, UG, ZM, ZW), Eurasian (AM, AZ, BY,
KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European Patent (AT,
BE, GB, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR,
GB, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI,

Published:

— With International Search Report.

Reference is made for an explanation of the two-letter codes and the other abbreviations to the Guidance Notes on Codes and Abbreviations in the front section of each regular PCT Gazette edition.